

**التعالق بين الصوت والمعنى
في خطب الإمام علي (عليه السلام)،
قراءة في نماذج**

**The Correlation between Sound and Meaning in the Sermons
of Imam Ali (PBUH): A Study of Selected Samples**

م. د. أسعد محمد حسين

كلية الإمام الكاظم (عليه السلام) / أقسام النجف الأشرف

Asst. Prof. Asaad Mohammed Hussein

Affiliation: Imam Al-Kadhim (PBUH) College, Najaf Al-Ashraf

<https://doi.org/10.64704/almubeen.2026012505>

ملخص البحث

هذا الموضوع الذي وسمَ بعنوان: التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام) كان قد شَغَلَ بالي منذ مدة؛ لأنَّ الإمام (عليه السلام) كان بارعاً، وأظهر تفوقه على نظرائه، فقد حَلَّقَ في سماء البلاغة وأبدع فيها باستعماله اللغة بطريقة تجعل الألفاظ والأصوات تساهم في إظهار المعاني والدلالات؛ فالعلاقة بينهما من المواضيع التي تبرز القدرة اللغويّة في التعبير عن المعاني العميقة بطريقة فنيّة وبلاغيّة غنيّة بالإيقاع والموسيقى، فقد استعمل في خطبه ورسائله مقاطع صوتيّة وأساليب فيها تكرار وموازنة، وكل ذلك يساعد في تعزيز التأثير البلاغي، إذ إنَّ الصوت والإيقاع يؤديان أثراً كبيراً في جعل الرسائل أكثر رسوخاً في الأذهان، ممَّا جعل خطبه تتميز بقوة الأسلوب وعمق المضمون، وكانت الكلمات مختارة بعناية تتناسب مع المعاني التي يريد إيصالها، ممَّا يعزز في تأثيرها البلاغي والدلالي.

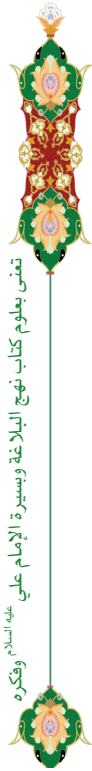
الكلمات المفتاحية: الصوت، الإيقاع، المعنى، الجرس الموسيقي، البلاغة.



Abstract

This topic, entitled "The Correlation between sound and Meaning," has occupied my mind for some time, due to the exceptional eloquence of Imam Ali (PBUH) and his remarkable superiority over his contemporaries. He employed language in a manner that allows lexical items and sounds to contribute to the highlighting of meanings and the construction of signification. This relationship reflects a high level of linguistic ability in expressing profound meanings through an artistic and rhetorical style rich in rhythm. In his sermons and letters, he employed phonetic patterns and stylistic devices such as repetition and parallelism, all of which contribute to reinforcing the rhetorical effect. Sound and rhythm play a significant role in making messages more memorable, which has made his sermons distinguished by the strength of their style and the depth of their content. Furthermore, the words were carefully selected to suit the intended meanings, thereby enhancing their rhetorical and semantic impact.

Keywords: Sound, Rhythm, Meaning, Musicality, Rhetoric



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
تخصصاتهم، والباحث سيجد مجالاً

تمهيد:

رحباً للغة سامية بعيدة بطبيعتها
عن التكلف والغموض وهو الذي
ضَمِنَ لها الديمومة والخلود.

وسنحاول في هذا البحث تسليط
الضوء على الصوت والمعنى، وهي
من سماته الواضحة لتكون مفتاحاً
لفهم دلالة الخطب والرسائل
الواردة؛ فدراسة الصوت ستقودنا
إلى فحص الموضوعات ودراستها
في مجال الإيقاع والجرس الموسيقي
للحرف حينما يقترن بغيره من
الحروف، أما دراسة المعنى من حيث
مناسبة الحروف لمعانيها، ثم بيان أثر
ذلك وفاعليته في بناء النص.

فتكرار الحروف في اللفظة المفردة
نفسها له أثر واضح ويبيّن في الدلالة
المعنوية، وهذا ليس بخافٍ عن
علمائنا القدماء بقولهم: ((زيادة

الهدف من هذه الدراسة هو
بيان بعض الجوانب التطبيقية من
كتاب نهج البلاغة التي رسمت
علاقة بين الصوت والمعنى طالما
شغلت الباحثين قديماً وحديثاً
ومدى تأثيرها في المتلقي عن طريق
الدلالة الصوتية للحروف المختلفة
المكونة للألفاظ، ولا نغالي إذا قلنا
إنّ نهج البلاغة معينٌ لا ينضب، أثار
إعجاب القاصي والداني؛ فهو دون
كلام الخالق وفوق كلام المخلوق؛
إذ إنّ نتاج عبقرية فذة بمرجعياتٍ
شمولية، أنتجت أسمى فنون القول
مثلةً بقرآن كريم ومأثور نبويّ سامٍ،
إذ يزرعُ هذا السفر الخالد بمظاهر
متعددة لا تحفى على أحد من جوانب
علمية وأدبية وتربوية، فقد أضحى
ميداناً لكل الدارسين على مختلف



المباني يؤدي إلى زيادة المعاني))، وكل ذلك يصب في بيان الدلالة الصوتية للحروف المجتمعة عن طريق أجزاسها الموسيقية والإيقاعية.

إذ إنَّ الأساليب الفنيّة الرائعة التي تحويها خطب الإمام من حيث شكلها الظاهر (الألفاظ) والباطن (المعاني) أدّت إلى تكوين إيقاع ذي سُلّم موسيقي تستلذّها الأسماع وترتاح لها النفوس عند قراءتها ونجد متعةً وجمالاً حينما تجري على الألسن بخفةٍ ورشاقةٍ لما تحمله الكلمات من انسجام في الحروف والحركات؛ ممّا نتج عنها إيقاع وتكرار وتقابل وتجمعات صوتية وجناس وسجع وتوازن بين الجمل.

وقد بذل كثير من العلماء والباحثين جهوداً جبارة ودرسوا جوانب مختلفة تستحق الثناء

والوقوف عندها، وأحد هذه الجوانب هو التعالق الحاصل بين الصوت والمعنى والإيقاع الذي كان وما زال من الظواهر اللغوية

التي لاقت اهتماماً كبيراً؛ كونها من الأسس المهمة لتأليف النصوص وبنائها، فلا بُدَّ من وجوده في العمل الإبداعي، والإيقاع بمفهومه اللغوي هو التنظيم^(١)، أمّا في الاصطلاح، فهو توافق صوتي بين مجموعة من الحركات والسكنات لتأدية وظيفة سمعية، تُحدث استجابة ذوقية تثير الانفعالات والحواس نتيجة اختيار الكلمات^(٢)، أمّا الإيقاع في المجال

الأدبي، فإنّه يُشير إلى حركة النغم الناتجة عن تأليف الكلام المنشور وتجاور الأصوات وتعاقبها في حركة نغمية، لتؤلف عناصر موسيقية تختلف باختلاف مواقع الكلمات



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(١)

والجمل وطولها وقصرها ومقاطعها
وفواصلها^(٣).

وعلى الرغم من أن الإيقاع هو

أحد أهم أركان أي عمل فني، لكن

لا بُدَّ لنا من الإشارة إلى عدم الخلط

بين الإيقاع والوزن، فهما مختلفان،

ويذهب بعض النقاد إلى التفريق

بينهما، إذ إنَّ الإيقاع هو: وحدة نغمية

تتكرر في الكلام أو في البيت الشعري،

تتوالى فيها الحركات والسكنات على

نحو منتظم في فقرتين أو أكثر من

فقر الكلام، ولا بُدَّ للخطبة من

إيقاع؛ لأنَّها تساعد على الإقناع،

والإيقاع يتوافر في الشعر والنثر. أمَّا

الوزن، فهو: مجموع التفعيلات التي

تتألف منها أبيات القصيدة^(٤).

ولو تصفحنا كتاب نهج

البلاغة نلاحظ أنه يجمع بين مزايا

الشعر والنثر؛ بالرغم من موقف

الحكام المتسلطين من ذكر الإمام
(عليه السلام) التي يُضطرُّ معها

الناس إلى التستر حين الإفادة منه

(عليه السلام)، كما حصل عند

الحسن البصري والشاعر منصور

النميري^(٥)، وعلى كل حال فقد تجاوز

الإمام (عليه السلام) قيود القافية

الموحدة والتفعيلات التامة، فنال

بذلك حرية التعبير الكاملة في جميع

أغراضه، وتضمَّنَ في الوقت ذاته من

خصائص الشعر، حيث الموسيقى

الداخلية والفواصل المتقاربة في

الوزن والقافية، لا يختلف اثنان

على أنَّ كتاب نهج البلاغة يسير على

أساليب التعبير العربية، فهو يمتاز

بخطب ذات أسلوب إيقاعي رائع

وجرس لافتٍ للنظر، ويشتمل على

إيقاعات موسيقية متعددة الأنواع

لتؤدي وظائف جمالية ونفسية



مختلفة؛ فاللغة العربية لغة موسيقى فضلاً عن دلالتها المعنوية. والعلماء العرب اعتنوا بالجانب الصوتي عناية فائقة بحيث ولّد ذلك عندهم جانباً نفسياً؛ إذ يميلون ميلاً شديداً إلى الإيقاع وشيوعه في خطبهم بشكل لافت للنظر، والسبب وراء ذلك هو التركيب النفسي للشخصية العربية التي طبعتها الصحراء الرتيبة بإيقاعها الرتيب^(٦).

فالموسيقى إشعاع للنظم الخاص في كل موضع، نابعة من قصر الفواصل وطولها، وأنها تتشكّل من انسجام الحروف في الكلمة المفردة وانسجام الألفاظ في الفاصلة الواحدة؛ إذ إنّ العلاقة بين نهج البلاغة والموسيقى علاقةٌ وطيدة، فمن الجانب اللغوي نجد أنّ الموسيقى من أروع الأنواع النغمية وأجملها على الإطلاق،

وأشدها تجانساً، وأكثرها انسجاماً، وهي موسيقى ناشئة من تخير الكلمات وترتيب الحروف والجمل بحسب أصواتها ومخارجها وما بينها من تناسبٍ في الجهر والهمس والشدة والرخاوة.

وبعد ما تقدّم من مفهوم لعلاقة جرس الأصوات سواء أكانت حروفاً أم كلماتٍ أم نصوصاً والمعاني الناتجة عنها هل بالإمكان تقديمها كعوامل مساعدة على تحديد النصوص وفهمها؟ والتي هي أحد فروع هذا الخطاب الجليل. وقد اعتنى العلماء سابقاً ولاحقاً بكتاب نهج البلاغة، فجزاهم الله خيراً.

ولو سأل سائل عن كيفية طرح التعالق بين الصوت والمعنى في خطب نهج البلاغة وأهميتها لدى الإمام علي (عليه السلام): هل



والبديع اللفظي والتنوين والإعراب في منشور كلام العرب سوى بعض آلات الموسيقى اللفظية المهتمة بجمال وحسن الإيقاع^(٧).

والذي يطلع على خطب نهج البلاغة يجدها مليئة بالإيقاعات المتنوعة، وتكون هذه الإيقاعات في الجمل والكلمات والحروف نتيجة توافق وانسجام بين الكلمات، إمّا من ائتلاف الحروف وتوافق أصولها من حيث الإيقاع والصوت والنغم، أو في الصفات بحسب المخارج ونغمة الصوت، فالتجمعات الصوتية الناتجة من تشكّل الحروف تولّد إيقاعاً صوتياً، إذ إنّ الكلام عبارة عن حروفٍ منظومةٍ وأصواتٍ مقطّعةٍ، فمادة الكلمة هي الحروف، والحروف عبارة عن أصوات مفردة إذا اجتمعت صارت ألفاظاً، وتظهر

عن طريق ارتباطها بالسياق الصوتي في لغةٍ ما، إذ إنّ الإيقاع هو الذي يظهر البنية الصوتية في قوالب زمنية تمارس عن طريقها الإيحاء؛ فأصوات الحروف هي التي تُشكّل النغمات لما تمتاز به من تقطيع وتنغيم^(٨).

أمّا التجمعات الصوتية الناتجة من الجمل، فتُشكّل إيقاعاً يمكن أن نسمّيه بالمعادلات اللفظية؛ إذ تعني الجمل المتقاربة في أطوالها وأنغامها الداخلية وفواصلها الموسيقية، فعندما تتلاحق الجمل بأفعالها أو أسماؤها تتكوّن التجمعات الصوتية، وبذلك يتشكّل الإيقاع الصوتي. وللحرف في اللغة العربية إيحاءً خاصّ فهو إن لم يكن يدل دلالةً قاطعة على المعنى يدل دلالة اتجاه وإيحاء، ويثير في النفس جواً من المشاعر توجه لقبول المعنى^(٩)، فعلى سبيل المثال



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(١٠)

يقول الإمام (عليه السلام) في ذمّ أهل البصرة بعد واقعة الجمل: «أَخْلَافُكُمْ دِقَاقٌ وَعَهْدُكُمْ شِقَاقٌ وَدِينُكُمْ نِفَاقٌ وَمَاؤُكُمْ زُعَاقٌ»^(١٠).

الذي نلحظه أنّ حرف القاف من الحروف المجهورة التي تُستعمل في الحدث الشديد وتفيد الشدة والاصطدام، والعرب جعلوا الصوت الأقوى للفعل الأقوى، والصوت الأضعف للفعل الأضعف^(١١)، وقد كان الإمام علي (عليه السلام) يختار كلماتٍ وألفاظاً ذات أصوات قوية تتناسب مع جو النص وموضوعاته، وتعكس القوة والشدة في بعض المواقف، ولاسيماً عندما يتحدث عن الحرب أو القضايا الكبرى، فالصوت هنا لا يعبر فقط عن الكلمة، بل يوحي بشدة الموقف وأهميته، وهو عنصر

والإمام (عليه السلام) استعمل فيه تلك الوفرة.



في مواقف عدة من خطبه تجمعات صوتية مختلفة تنسجم مع متطلبات سياق الخطبة، بعضها يحمل إيقاعات ذات سلم موسيقي يبدو خافتاً، وبعضها يظهر مجلجلاً، وبعضها خفيف التموجات، وبعضها تسمع له ما يشبه الحفيف، وبعضها تحس فيه صلابة، وبعضها تلمس فيه اللين، فعندما نقرأ المقطوعة التالية من إحدى خطبه، حيث يقول في ذم الدنيا، وأغلب حروفها من الحروف المجهورة: «إِنَّ بَرَقَهَا خَالِبٌ وَنُطِقَهَا كَاذِبٌ وَأَمْوَالُهَا حَرُوبَةٌ وَأَعْلَاقُهَا مَسْلُوبَةٌ أَلَا وَهِيَ الْمُتَصَدِّقَةُ الْعُنُونُ وَالْجَاحِمَةُ الْحُرُونُ وَالْمَائِنَةُ الْخُنُونُ وَالْجُحُودُ الْكُنُودُ وَالْعُنُودُ الصَّدُودُ وَالْحَيُودُ الْمَيُودُ حَالُهَا انْتِقَالٌ وَوَطْئُهَا زَلْزَالٌ وَعِزُّهَا دُؤْلٌ وَجِدُّهَا هَزْلٌ وَعُلُوُّهَا سُفْلٌ دَارٌ

حَرْبٌ وَسَلْبٌ وَتَهْبٌ وَعَطْبٌ أَهْلُهَا عَلَى سَاقٍ وَسِيَاقٍ وَلِحَاقٍ وَفِرَاقٍ قَدْ تَحَيَّرَتْ مَذَاهِبُهَا وَأَعْجَزَتْ مَهَارِبُهَا وَخَابَتْ مَطَالِبُهَا فَأَسْلَمَتْهُمْ الْمَعَاوِلُ وَلَفَظَتْهُمْ الْمَنَازِلُ وَأَعْيَتْهُمْ الْمَحَاوِلُ فَمِنْ نَاجٍ مَعْقُورٍ وَلَحْمٍ مَجْزُورٍ وَشِلْوٍ مَذْبُوحٍ وَدَمٍ مَسْفُوحٍ وَعَاضٌ عَلَى يَدَيْهِ وَصَافِقٍ بِكَفَيْهِ وَمُرْتَفِقٌ بِخَدَيْهِ وَزَارٍ عَلَى رَأْيِهِ وَرَاجِعٌ عَنِ عِزِّهِ وَقَدْ أَذْبَرَتْ الْحَيْلَةَ وَأَقْبَلَتِ الْغَيْلَةَ وَلَاتٍ حِينَ مَنَاصِرِ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ قَدْ فَاتَ مَا فَاتَ وَذَهَبَ مَا ذَهَبَ وَمَضَّتِ الدُّنْيَا لِحَالِ بَالِهَا فَهَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ» (١٢).

هذه المقطوعة تشتمل على علائق صوتية متنوعة ورائعة لتؤدي معاني مختلفة لدى السامع، منها حرف الباء في كلمات (خالب، حالب،



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
 محروب، مسلوب، حرب، سلب، الجناس بين مجموعة من الكلمات
 نهب، عطب، ذهب)، ومنها النون في المختلفة، فهذه الحروف هي التي
 كلمات (العنون، الحرون، الخؤون)، تفسح المجال لتنوع النغمة الموسيقية
 ومنها الدال في كلمات (الجحود، للكلمة الواحدة أو الجملة لسعة
 الكنود، العنود، الصدود، الحيود، إمكانياتها الصوتية ومرونتها^(١٣).

يقول الإمام (عليه السلام) في الميود)، ومنها اللام في كلمات (انتقال،
 زلزال، ذل، هزل، سفل، المعامل، زلزال، المحاول)، ومنه القاف
 في كلمات: (ساق، سياق، لحاق، في كلمات: (ساق، سياق، لحاق،
 فراق، صافق، مرتفق)، ومنها الراء فراق، صافق، مرتفق)، ومنها الراء
 والحاء في كلمات: (معقور، مجزور، والحاء في كلمات: (معقور، مجزور،
 مذبح، مسفوح). هذه الكلمات قد مذبح، مسفوح). هذه الكلمات قد
 ختمت بالحروف المجهورة الشديدة ختمت بالحروف المجهورة الشديدة

والرخوة تارة، والخافضة أخرى، والرخوة تارة، والخافضة أخرى،
 وكذلك نجد في الخطبة تقابل بين وكذلك نجد في الخطبة تقابل بين
 الكلمات: (عز وذل- جد وهزل- الكلمات: (عز وذل- جد وهزل-
 علو وسفل- أدبرت وأقبلت)، علو وسفل- أدبرت وأقبلت)،
 ونجد في الخطبة السجع بين مجموعة ونجد في الخطبة السجع بين مجموعة
 من الجمل في المقطع المتقدم، وكذلك من الجمل في المقطع المتقدم، وكذلك



نهج البلاغة.

استعمال حروف المدّ في نهاية بعض المفردات قبل الحروف المجهورة كالقاف والذال قد أضفى على هذا المقطع إيقاعاً واضحاً وأحدث رنيناً ينسجم مع سياق الخطبة.

٢- مرتكز التكرار الصوتي وأثره في المعنى:

إنّ ظاهرة التكرار الصوتي لبعض الحروف في الخطبة تعدّ من الوسائل المهمة التي تُغني الإيقاع الداخلي بواسطة تكرار الكلمات أو تردد حرف معيّن في السطر، أو دمج حرفين أو أكثر بحيث يكون متناسباً مع سياق المعنى ومنسجماً مع موضوع الخطبة؛ دلالة على المقدرة اللغوية والحالة الشعورية للمبدع وقدرته على تطويع الحروف لتؤدي وظيفة التنغيم فضلاً عن المعنى، ونجد هذه الظاهرة في أغلب خطب

في مقطع من خطبة للإمام (عليه السلام) يتكرر حرف الراء تسع مرّات، إذ يقول: «حَتَّى إِذَا تَصَرَّمَتِ الْأُمُورُ وَتَقَضَّتِ الدُّهُورُ وَأَزْفَ النَّشُورُ، أَخْرَجَهُمْ مِنْ ضَرَائِحِ الْقُبُورِ وَأَوْكَارِ الطُّيُورِ»^(١٥). فلكلّ

حرفٍ كيان مستقل عن الحروف الأخرى، وشخصية مغايرة لها، ودراسة علماء العربية لتلك الحروف والوقوف عند مخارجها توصلوا إلى أنّ لها صفاتٍ مختلفة فيما بينها وإن اشتركت في المخارج، ومن تلك الصفات اتضحت طبيعة الحروف، فصنّفت الحروف بحسب تلك الصفات إلى مجموعات عدة بعضها تتفق في الصفات وأخرى تفترق؛ ولأجل هذا تقرر لدى اللغويين أنّ هناك صفات قوية وأخرى ضعيفة،



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
وهي مؤثرة في الحروف قوةً وضعفًا، وهذا من باب مطابقة الألفاظ
فما اتصف من الحروف بصفات للمعاني؛ إذ يقول ابن جني في
القوة كان قويًا، وما اتصف بصفات هذا المورد: (فأما مقابلة الألفاظ
الضعف كان ضعيفًا، وهذا يُضفي على الإيقاع حيويةً وانسجامًا لدى
المتلقي.

وفي موقف آخر للإمام (عليه السلام) من خطبة له حول الخلق يقول: «أَنْشَأَ الْخَلْقَ إِنْشَاءً وَابْتَدَأَهُ
ابْتِدَاءً بِلَا رَوِيَّةٍ أَجَاهَا وَلَا تَجْرِبَةٍ
اسْتَفَادَهَا وَلَا حَرَكَةٍ أَحَدَتْهَا وَلَا
هَمَامَةَ نَفْسٍ اضْطَرَبَ فِيهَا أَحَالَ
الْأَشْيَاءَ لِأَوْقَاتِهَا وَلَا مَ بَيْنَ مُخْتَلِفَاتِهَا
وَعَرَّزَ غَرَائِزَهَا وَالزَمَهَا أَشْبَاحَهَا
عَالِمًا بِهَا قَبْلَ ابْتِدَائِهَا مُحِيطًا
بِحُدُودِهَا وَأَنْتَهَائِهَا عَارِفًا بِقَرَائِنِهَا
وَأَحْنَائِهَا»^(١٦).

ما نلاحظه الدقة في اختيار اللفظ لدرجة أنه يدل على نفس الصوت، ولو أخذنا مقطعًا في موقفٍ آخر



مشابه في الإعراض عن الدنيا يقول الإمام (عليه السلام) فيه: «فَإِنَّ الدُّنْيَا رَنْقٌ مَشْرَبٌ رَدِغٌ مَشْرَعُهَا يُوْنِقُ مَنظَرُهَا وَيُوبِقُ مَخْبَرُهَا... حَتَّى إِذَا أَنْسَ نَافِرُهَا وَاطْمَأَنَّ نَاكِرُهَا فَمَصَّتْ بِأَزْجِلِهَا وَقَنَصَتْ بِأَحْبِلِهَا وَأَقْصَدَتْ بِأَسْهُمِهَا»^(١٨)، لوجدنا أنه قد تكرر حرفان هما (هـ، ا) في هذا المقطع خمس عشرة مرة، أمّا في المقطع السابق ثماني مرات، مع العلم أن حرف الهاء مهموس وحرف الألف مجهور، والمزج بين هذين الحرفين ولّد سلماً موسيقياً جميلاً، وهذا ما يميز كتاب نهج البلاغة من انسجام بديع ورائع بين اللفظ ومعناه، لدرجة أن اللفظ يدل على نفس الصوت، والصوت يتجلى فيه ذات اللفظ.

وفي خطبة للإمام (عليه السلام)

عندما بايعه الناس وأخبرهم بما تصير إليه أمورهم من بعد ذلك يقول: «وَالَّذِي بَعَثَهُ بِالْحَقِّ لَتُبْلِكُنَّ بَلْبَلَةً وَلَتُعْرَبُلُنَّ غَرْبَلَةً وَلَتَسَاطُنَّ سَوَاطِ الْقِدْرِ حَتَّى يَعُودَ أَسْفَلُكُمْ أَعْلَاكُمْ وَأَعْلَاكُمْ أَسْفَلُكُمْ وَلَيَسْبِقَنَّ سَابِقُونَ كَانُوا قَصَّروا وَلَيَقْصِرَنَّ سَبَّاقُونَ كَانُوا سَبَّاقُوا»^(١٩). نشاهد

قد تكرر حرف السين في هذا المقطع، وهو من الحروف المهموسة، وقد أحدث تردداً في الصوت وإيقاعاً حزيناً هادئاً ينسجم مع حالة الأسى العميق الذي يحسّه أبو الحسن (عليه السلام) إزاء مستقبلهم يُزادُ على ذلك ما ترسله الكلمات: (تبلبن، تغربلن، تساطن) من شحنة إيقاعية وموسيقية منسجمة، لما فيها من حركات نغمية متسقة، وكل هذا

يعود سببه (مراعاة العرب اجتماع



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
 الحروف في الكلمة الواحدة وتوزعها
 وترتيبها مما يحدث انسجامًا صوتيًا
 وتستخرج الصوت من الكلمة،
 وتؤخذ الكلمة منه. (٢٠).

وهذا ما يجمعه كتاب نهج
 البلاغة من خطب كان لها حضور
 واضح ومتميز في نفس المتلقي أو
 المرسل إليه الذي يقوم بعملية فك
 الرموز باعتماد إشارات مخزونة في
 الذاكرة، وهذا يعتمد بدوره على
 ثقافة المتلقي وتجاربه (٢١)، ولعل خير
 مثال على ذلك حينما يصف (عليه
 السلام) السماء وعظم المخلوقات:
 «إِذْ لَا سَمَاءَ ذَاتُ أَبْرَاجٍ وَلَا حُجُبٍ
 ذَاتُ إِرْتَاجٍ وَلَا لَيْلٌ ذَا جٍ وَلَا بَحْرٌ
 سَاحٍ وَلَا جَبَلٌ ذُو فِجَاجٍ وَلَا فِجٌّ ذُو
 اِعْوِجَاجٍ» (٢٢). نلاحظ تكرار حرف
 الجيم إحدى عشرة مرة، وهو من
 الحروف المجهورة مما أحدث إيقاعًا
 متسقًا ناتجًا من السجع والجناس
 ويكرر الإمام (عليه السلام)
 حرف اللام في مقطعين متتاليين، إذ
 يقول: «قَدْ طَلَعَ طَالِعٌ، وَلَمَعَ لَامِعٌ،
 وَلَا حَ لَائِحٌ، وَاعْتَدَلَ مَائِلٌ» (٢٣)،
 وقال (عليه السلام): «قَدْ وَعَظُوا
 حَتَّى مَلُّوا، وَقُهِرُوا حَتَّى ذَلُّوا،
 وَقَتِلُوا حَتَّى قَلُّوا» (٢٤)، وهذا إن دلَّ
 على شيء إنما يدلُّ على اكتساب الإمام
 (عليه السلام) علومه اللغوية وآياته
 البلاغية من تفاعل روحه الشريفة
 مع كل كلمة وكل حرف من القرآن
 الكريم بل من اللوح المحفوظ ذاته،
 عن طريق نبي الرحمة محمد (صلى الله
 عليه وآله).

فقد أثرى (عليه السلام) الإنسانية
 بتراث روحي وفير وكنز فكري غزير



تعجز اللغة العربية عن الإتيان بمثله شكلاً ومضموناً، لذا يُعدّ كتاب نهج البلاغة مقياساً ومعيّاراً لسلامة اللغة العربية؛ فهو يستعمل حرف العطف (أو) مستخرجاً منها إيقاعاً رائعاً ومنسجماً في قوله: «هَلْ مِنْ مَنَاصٍ أَوْ خَلَاصٍ أَوْ مَعَاذٍ أَوْ مَلَاذٍ أَوْ فِرَارٍ أَوْ مَحَارٍ»^(٢٥)، وكذلك تكرار حرف (لا) العاطفة في قوله (عليه السلام): «وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ غَيْرِ خَزَايَا وَلَا نَادِمِينَ وَلَا نَاكِبِينَ وَلَا نَاكِثِينَ وَلَا ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ وَلَا مَفْتُونِينَ»^(٢٦)، وهذا يُشكل إيقاعاً صوتياً كما في تكرار الكلمات والجمل التي تعطي الخطبة إيقاعاً جميلاً؛ فالتتابع الصوتي وتنوعاته داخل تيار الكلام يوجهان بنيته، وهو يخضع لما يمنحه المتكلم من قدرة داخل التركيب؛ لأنّ الصوت المفرد لا قيمة

له عند استقلاله عن السياق، على الرغم من أصالته في الدلالة. ومن تكرار الكلمات قوله (عليه السلام): «مَنْ وَصَفَ اللَّهَ سُبْحَانَهُ فَقَدْ قَرَنَهُ وَمَنْ قَرَنَهُ فَقَدْ ثَنَاهُ وَمَنْ ثَنَاهُ فَقَدْ جَزَّاهُ وَمَنْ جَزَّاهُ فَقَدْ جَهَلَهُ وَمَنْ جَهَلَهُ فَقَدْ أَشَارَ إِلَيْهِ وَمَنْ أَشَارَ إِلَيْهِ فَقَدْ حَدَّهْهُ وَمَنْ حَدَّهْهُ فَقَدْ عَدَّهْهُ»^(٢٧)، نلاحظ تكرار (قرنه- ثناه- جزّاه- جهله- حدّه) مرتين، ولتكرار الكلمات شواهد عدة في خطب الإمام (عليه السلام) منها: (العمل العمل، ثم النهاية النهاية والاستقامة الاستقامة ثم الصبر الصبر، والورع الورع)^(٢٨)، وفي كلمات هذين المقطعين نلاحظ الصلة بين اللفظ والدلالة كانت جلية وواضحة، فالنتيجة حاسمة بوجود علاقة وشيجة بين طبيعة



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(٣٠)

الصوت ودلالته المعنوية، والإمام علي (عليه السلام) كان إمامًا في كل جانب من جوانب الحياة، فهو إمام الفصاحة والبلاغة.

وكذلك في تكرار الكلمات يقول:

«أَيَّنَ الْعَمَالِقَةَ وَأَبْنَاءَ الْعَمَالِقَةَ

أَيَّنَ الْفَرَاعِنَةَ وَأَبْنَاءَ الْفَرَاعِنَةَ أَيَّنَ

أَصْحَابَ مَدَائِنِ الرَّسِّ الَّذِينَ قَتَلُوا

النَّبِيِّينَ وَأَطْفَأُوا سُنْنَ الْمُرْسَلِينَ

وَأَحْيَوْا سُنْنَ الْجَبَّارِينَ أَيَّنَ الَّذِينَ

سَارُوا بِالْجَيْشِ وَهَزَمُوا الْأُلُوفَ

بِالْأُلُوفِ وَعَسَكُرُوا الْعَسَاكِرَ وَمَدَّنُوا

الْمَدَائِنَ؟ ... أَيَّنَ إِخْوَانِي الَّذِينَ

رَكِبُوا الطَّرِيقَ، وَمَضُوا عَلَى الْحَقِّ؟

أَيَّنَ عَمَّارٌ وَأَيَّنَ ابْنُ التَّيَّهَانِ؟ وَأَيَّنَ

ذُو الشَّهَادَتَيْنِ؟ وَأَيَّنَ نَظْرًاؤُهُمْ مِنْ

إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ تَعَاقَدُوا عَلَى الْمَنِيَّةِ،

وَأُبْرِدَ بَرءُ وَسِهِمْ إِلَى الْفَجْرَةِ؟»^(٢٩).

أمَّا في تكرار الجمل، فنستشهد

بالمقطع التالي حيث يقول الإمام

(عليه السلام): «الْحَمْدُ لِلَّهِ كُلَّمَا وَقَبَ

لَيْلٌ وَعَسَقَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كُلَّمَا لَاحَ

نَجْمٌ وَخَفَقَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ غَيْرَ مَفْقُودِ

الْإِنْعَامِ، وَلَا مُكَافِئِ الْإِفْضَالِ»^(٣٠)،

وكذلك في قوله: «فَإِنَّ عَدَا مِنْ

الْيَوْمِ قَرِيبٌ مَا أَسْرَعَ السَّاعَاتِ فِي

الْيَوْمِ وَأَسْرَعَ الْأَيَّامِ فِي الشَّهْرِ وَأَسْرَعَ

الشُّهُورَ فِي السَّنَةِ وَأَسْرَعَ السَّنِينَ

فِي الْعُمُرِ»^(٣١)، ويشمل التكرار كل

وحدة لغوية مهما كانت، وعلى

العموم يرتبط التكرار بالإيقاع سواء

أكان تكرار جملة أم كلمة أم حرف

يحتمل بنية تكرارية ويشكل إيقاعًا

صوتيًا وتناوب في الألفاظ وإعادتها

في سياق التعبير بحيث تشكل نغمًا

موسيقياً^(٣٢)، وهذا ليس ببعيد على

مَنْ اكتسب علومه اللغوية وآياته

البلاغية الإعجازية من تفاعل روحه



الطاهرة مع كل كلمة وكل حرف من حروف القرآن الكريم.

في بعض الأحيان يلجأ الإمام إلى تكرار حروف بعينها لبناء تركيب يحمل خلفية صوتية للخطبة تبدأ بتركيب صوتي دائري يتكون من الأصوات: (ن - باء - حاء)، فجاءت

الألفاظ بهذا الترتيب اللافت (ن ح ب - ب ح ن) ((منتحبا بالحنين))

(٣٣) مما يصنع مجموعة من الثنائيات الصوتية التي تكوّن إيقاعاً خفياً؛ فمناسبة الألفاظ لمعانيتها لم تكن بعيدة عن ذهن الإمام (عليه السلام)؛ إذ

جعل الحرف المهموس والأضعف والأسهل لما هو أقل وأخف عملاً

أو صوتاً، في حين الحرف المجهور والأقوى والأشد لما هو أقوى عملاً

وأعظم حساً (٣٤)؛ وربما لهذا السبب أو غيره يذهب كثير من المفكرين

والأدباء من المسلمين والمسيحيين وغيرهم في الكلام الوارد في نهج البلاغة بالقول: هو دون مستوى كلام الخالق وفوق كلام المخلوق، ومرد ذلك إلى أنه هو تلميذ القرآن الكريم وواضع قواعد اللغة العربية وأسس بلاغتها.

٣- مرتكز الإبدال والتجانس الصوتي وأثرهما في المعنى:

التجانس الصوتي هو مظهر من مظاهر موسيقى الكلام يتكرر فيه صوت أو أكثر ناتج من حرف أو كلمة (٣٥)، ويحمل قيمة ذاتية

للألفاظ، ويُقدّم متعة حسّية يجدها المتلقي عن طريق القراءة أو الاستماع،

ومنشأ ذلك من تتابع أجراس حروف الألفاظ وتوالي الأصوات

عند النطق، حيث يكون لها وقع على الأسماع، مما يولد تجانساً وانسجاماً



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
 في الأصوات ويكون تناسقاً في نظم الكلام وحلاوة الفقرات وتناسبها وحسن الإيقاع^(٣٦).

ومن الصور التي يتجلى فيها التعالق بين اللفظ والمعنى عند علماء العربية، هو تلك المجانسة والإبدال لحروف لفظ بحروف أخرى مجانسة لتلك الحروف المستبدلة، بمعنى أن يكون اللفظ مشتملاً على حروف معينة ثم تستبدل هذه الحروف بحروف أخرى مجانسة لها في الصفة وموافقة لمبنى اللفظ الداخلة عليه، بحيث ينتج عنه جرساً صوتياً أكثر تعبيراً ودلالة.

مكان آخر يعطف الهوى على الهدى: «إِذَا عَطَفُوا أَلْهَدَى عَلَى الْهُوَى»^(٣٨)، «هُمْ أَكْثَرُ وَأَمْكَرُ وَأَنْكَرُ، وَنَحْنُ أَفْصَحُ وَأَنْصَحُ وَأَصْبَحُ»^(٣٩)، مثل هذه العبارات تأتي محكماً وجميلة، بل يمكننا القول إن أغلب الكتاب قد تأثروا بأسلوب الإمام (عليه السلام)^(٤٠) ونهجوا نهجه في الجرس الصوتي ونوع الموسيقى الذي يوحى إلى الأذهان معنى فوق المعنى الذي تدل عليه الألفاظ^(٤١)، وعلى

وخطب نهج البلاغة نادراً ما تخلو من ظاهرة التجانس الصوتي، ويستعمل الإمام (عليه السلام) هذه الظاهرة بحسب متطلبات السياق، وليس في مطلق النص بل في جزء منه،



بها عنها، فيعدلونها بها ويحتذونها
عليها))^(٤٢).

يتناسب مع سياق النص.

ومن كتاب له (عليه السلام)

إلى معاوية جواباً وهو من محاسن

الكتب: «وَأِنَّكَ لَذَهَابٌ فِي التَّيِّهِ،

رَوَّاعٌ»^(٤٣) وفي الخطبة نفسها: «مُنْدَحِقُّ

الْبُطْنِ، رَحْبُ الْبُلْعُومِ»^(٤٤)، في صيغ

المبالغة (رواغ) والصيغ الوصفية

(مندحق البطن - رحب البلعوم)،

وهذا نمط من الإيقاع الخارجي

والإيقاع الداخلي يتجانس الصوت

مع الدلالة^(٤٥). إنَّ هذه المفردات

المتقدِّمة هي مثال حي للتجانس

الصوتي في خطب نهج البلاغة الذي

أوجده الإمام (عليه السلام)، وهذا

أمرٌ لا يقف عند العبارة المركبة التي

تتجانس أصواتها من خلال تماثل

الحروف في الجمل، بل تتجاوز إلى

العبارة الواحدة التي تشكل إيقاعاً

كلمات ذات تجانس صوتي حينما

يتطرق إلى مواضيع الدم، وغالبًا ما

يستعمل صيغ المبالغة التي يكون

النبر فيها على الحروف المشدَّدة، ممَّا

يعطيها جرسًا مؤثراً ومتسقًا، إذ يقول

في ذم الدنيا: «غَرَّارَةٌ ضَرَّارَةٌ حَائِلَةٌ

زَائِلَةٌ نَافِذَةٌ بَائِدَةٌ أَكَّالَةٌ عَوَّالَةٌ»^(٤٦)،

وفي موقف مشابه آخر يقول في ذمِّ

قوم لم ينهضوا بالجهاد: «فَلَا أَطْلُبُكُمْ

مَا اخْتَلَفَ جَنُوبٌ وَشَمَالٌ طَعَّانِينَ

عَيَّائِينَ حَيَّادِينَ رَوَّاعِينَ»^(٤٧).

نحن أمام صور تجتمع بشكل

منتظم حتى لا يكاد يخلو سطر من

هذه الأدوات المنسجمة، والخطبة

لا تقف عند الانسجام والتجانس

الصوتي بين الفواصل، بل تتجاوز

إلى مفرداتها المتتابعة أيضًا، ولَمَّا



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(٤٨)

كانت اللغة بشكلها الإجمالي أصواتاً تستعمل للتعبير عن الحاجات والأغراض عند الناطقين بها فإن هذه الحاجات والأغراض مرهونة بلا شك بالانفعالات النفسية عندهم من حزن أو فرح أو غضب أو أي لون من ألوان التأثير، وإنّ مثل هذه الانفعالات قد تؤدي بالباعث الصوتي على توليد الكلمات أو الأصوات إلى ما يكاد يكون اعتقاداً غامضاً في وجود مطابقة خفية بين الصوت والمعنى^(٤٨).

وإذا ما حاولنا التماس الجرس أو الدلالة الصوتية في ألفاظ نهج البلاغة وقفنا عند حقيقة راسخة وهي أنه قد ناسب بين أصوات ألفاظ الخطب ومعانيها مناسبة لافتة للنظر أذهلت العقول حتى كأن اللفظة تكاد تستقل بجرسها ونغمها

وتصوير لوحة فيها اللون زاهي، إذ وظف الإمام (عليه السلام) الجرس الموسيقي للكلمة وما تحويه من ظلال للمعاني في إثراء معنى الكلمة، والإيجاء بمضمونها قبل أن يوحي مدلولها اللغوي به، ويصور في بعض المقاطع من إحدى خطبه: «هَلْ مِنْ مَنَاصٍ أَوْ خَلَاصٍ أَوْ مَعَاذٍ أَوْ مَلَاذٍ أَوْ فِرَارٍ أَوْ مَحَارٍ»^(٤٩)، نلاحظ فواصل تجاوزت الثلاثة فصاعداً لها وقع موسيقي يسيطر على الإحساس، وكذلك في مقطع آخر: «حَتَّى إِذَا تَصَرَّمَتِ الْأُمُورُ، وَتَقَضَّتِ الدُّهُورُ، وَأَزِفَ النُّشُورُ، أَخْرَجَهُمْ مِنْ ضَرَائِحِ الْقُبُورِ، وَأَوْكَارِ الطُّيُورِ»^(٥٠)، وكذلك في مشهد آخر: «وَلَا تَكُنْ عَبْدَ غَيْرِكَ وَقَدْ جَعَلَكَ اللَّهُ حُرّاً... وَإِيَّاكَ أَنْ تُوجِفَ بِكَ مَطَايَا الطَّمَعِ، فَتُورِدَكَ مَنَاهِلَ الْهَلَكَةِ»^(٥١). يكمن سر جمالية



وَتَكَنَّفَنَّاكُمْ غَوَائِلَهُ، وَأَقْصَدْنَاكُمْ
مَعَابِلَهُ، وَعَظَّمْنَا فِيكُمْ سَطْوَتَهُ،
وَتَتَابَعْنَا عَلَيْكُمْ عَدْوَتَهُ، وَقَلَّتْ
عَنْكُمْ نَبْوَتُهُ» (٥٤).

الجرس في هذه المطابقة الخفية؛ إذ إنّه
يعد قيمة حسية في الألفاظ، فهو
شديد الخفاء، ولكنه أسرع نواحي
الجمال في الشعر إلى نفوسنا (٥٢).

٤- مرتكز الإيقاع الناتج من التوازن
بين الجمل:

هناك توازن موسيقي ونغم
موحد، تألفه الأذن، وتجده فيه متعة
وجمّالاً موسيقياً خفياً ينبع من اختيار
الإمام (عليه السلام) للكلمات، وما
بينها من توازن وانسجام في الحروف
والحركات، فهذا النص وغيره كثير
من النصوص يعتمد على الفواصل
المقفاة وتوازن بين العبارات، كما هو
واضح (٥٥).

التعبير الفني عند الإمام (عليه
السلام) ينقسم إلى نمطين من حيث
تعامله مع العنصر الإيقاعي، فهناك
نصوص تستعمل لغة العصر من
حيث قيام النثر مقابل الشعر، أي
قيام النثر على الفواصل المقفاة مقابل
الأدبيات المقفاة في الشعر، وقيامه على
التوازن بين الجمل مقابل تفعيلات
الشعر (٥٣)، نحو قوله: «فَإِنَّ الْمَوْتَ
هَادِمٌ لِدَاتِكُمْ، وَمُكَدِّرٌ شَهَوَاتِكُمْ،
وَمُبَاعِدٌ طِيَّاتِكُمْ. زَائِرٌ غَيْرُ مَحْبُوبٍ،
وَقَرْنٌ غَيْرُ مَغْلُوبٍ، وَوَاتِرٌ غَيْرُ
مَطْلُوبٍ. قَدْ أَعْلَقْتُكُمْ حَبَائِلَهُ،

وفي قوله (عليه السلام): «وَاعْلَمُ
أَنَّ مَالِكَ الْمَوْتِ هُوَ مَالِكُ الْحَيَاةِ،
وَأَنَّ الْخَالِقَ هُوَ الْمُمِيتُ، وَأَنَّ
الْمُفْنِي هُوَ الْمُعِيدُ، وَأَنَّ الْمُبْتَلِي
هُوَ الْمُعَافِي، وَأَنَّ الدُّنْيَا لَمْ تَكُنْ
لِتَسْتَقِرَّ إِلَّا عَلَى مَا جَعَلَهَا اللَّهُ عَلَيْهِ



نَوَازِلِ السَّقَمِ؟ وَأَهْلُ مُدَّةِ الْبَقَاءِ
إِلَّا أَوْنَةَ الْفَنَاءِ»^(٥٨)، ثم يصل أشده
في المقطع الثامن: «فَاتَّقُوا اللَّهَ تَقِيَّةَ ذِي
لُبِّ شَغَلَ التَّفَكُّرُ قَلْبَهُ، وَأَنْصَبَ
الْخَوْفُ بَدَنَهُ»^(٥٩).

ويتصاعد شيئاً فشيئاً حتى يبلغ
الذروة في المقطع الأخير: «أُولِي
الْأَبْصَارِ وَالْأَسْمَاعِ، وَالْعَافِيَةِ
وَالْمَتَاعِ، هَلْ مِنْ مَنَاصِ أَوْ
خَلَاصِ، أَوْ مَعَاذِ أَوْ مَلَاذِ، أَوْ فِرَارِ أَوْ
مَحَارِ! أَمْ لَا؟ (فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ)! أَمْ أَيْنَ
تُضْرَفُونَ! أَمْ بِمَاذَا تَعْتَرُونَ؟»^(٦٠)،
فالتوازن مائل في العبارات والمفردات
والموسيقى، يكاد يلزم الخطبة من
بدايتها إلى نهايتها، والموسيقى الهادئة
تتضح من أصوات تلك المفردات
وتوازن معظم العبارات، أمّا اللغة،
فهي سهلة واضحة رقيقة وتراكيبها
تتصف بالقصر والإيجاز في العبارات.

إنّ مسألة اختيار الألفاظ المنسجمة
من مخيلته الواسعة، والنسق الصوتي
الذي ينظم الكلمات ليجعل منها
نسيجاً قوياً ومؤثراً، والإيقاع
في نصوص نهج البلاغة يتصف
 بالتنوع والتوازن ممّا أعان لغته على
أداء المضمون بنسق موسيقي يحمل
ألفاظاً عذبة وجزلة ورقة، زيادة
على ذلك يمنح النفس أثراً متوهجاً
وتوجيهاً للوعي.

حين تقرأ الخطبة تجد النبر
الصوتي المتناغم والمنسجم يشع
فيها، فالمفردات تنهمر عبر الميزان:
«أَيْنَ الَّذِينَ عَمَّرُوا فَنَعَمُوا، وَعَلَّمُوا
فَفَهَّمُوا وَسَلَّمُوا فَنَسُوا»^(٦١)، وهكذا
تجد أنّ المفردة تختار بالتوازي مع
المفردة التي تقابلها في موقعها من
العبارة الأخرى، فهناك نظام متسق
من أبنية المفردات ضمن العبارات



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
والفقر، ثم تُصب العبارات في إيقاع وموسيقى.

يقول الإمام (عليه السلام) في خطبة له: «الْحَمْدُ لِلَّهِ غَيْرَ مَقْنُوطٍ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلَا مَخْلُوءٍ مِنْ نِعْمَتِهِ وَلَا مَأْيُوسٍ مِنْ مَغْفِرَتِهِ وَلَا مُسْتَنْكَفٍ عَنْ عِبَادَتِهِ الَّذِي لَا تَبْرَحُ مِنْهُ رَحْمَةٌ وَلَا تُفْقَدُ لَهُ نِعْمَةٌ. وَالدُّنْيَا دَارٌ مُنِيَّ لَهَا الْفَنَاءُ وَلَا أَهْلُهَا مِنْهَا الْجَلَاءُ وَهِيَ حُلُوءَةٌ خَضْرَاءُ وَقَدْ عَجَلَتْ لِلطَّالِبِ وَالتَّبَسُّتْ بِقَلْبِ النَّاطِرِ فَازْتَجَلَّوْا مِنْهَا بِأَحْسَنِ مَا بَحَضَرَ تَكْمٍ مِنَ الزَّادِ وَلَا تَسْأَلُوا فِيهَا فَوْقَ الْكَفَافِ وَلَا تَطْلُبُوا مِنْهَا أَكْثَرَ مِنَ الْبَلَغِ»^(٦٢). يُعلق ابن أبي الحديد على هذا المقطع: (هنا وازن الإمام بين قوله غير مقنوط ولا مخلو. ألا ترى كل واحدة منهما على وزن مفعول)، ثم قال في الفقرة الثالثة: (ولا مأْيوس) فجاء بها على وزن

أعطت هذه الموازنات في الكلام من العذوبة والرقّة ما لا تجد عليه لو قال: (الحمد لله غير مخلو من نعمته ولا مبعد من رحمته)؛ لأنّ مبعد بوزن مفعول، وهو غير مطابق ولا مماثل لمفعول، بل هو بناء آخر^(٦٤)، يدل كل هذا على أنّ الإمام كان مهتمّاً بالإيقاع في الألفاظ والجمل، واختار لكل حالة أرادها ألفاظها الخاصة التي لا يمكن أن تستبدل بغيرها، فجاء كل لفظ متناسباً مع صورته الذهنية

وَنِعْمَةٌ^(٦٣).



من وجهه، ومع دلالاته السمعية من وجه آخر، فالذي يستلذه السمع، وتسيغه النفس وتقبل عليه العاطفة، هو المتحقق في الطمأنينة والسكينة، والذي تتوجس منه النفس هو المتحقق في الزجر والشدة.

٥- مرتكز السجع والجناس والمقابلة وأثرها الإيقاعي في المعنى:

يُعدُّ السجع من العناصر المهمة في خطب نهج البلاغة؛ هذا لا يعني كلها ذات سجع، بل قد يأتي السجع منسجماً لسياق الكلام والموقف، وقد ذكر ابن أبي الحديد أن قوماً عابوا السجع وأدخلوا خطب النهج في جملة ما عابوه؛ لأنَّه يقصد فيها السجع، وقالوا إنَّ الخطب الخالية من السجع والقرائن والفواصل هي خطب العرب، وهي المستحسنة الخالية من التكلف، وعلق ابن أبي

الحديد على ذلك: ((اعلم أنَّ السجع لو كان عيباً لكان كلام الله سبحانه معيباً؛ لأنَّه مسجوع كله ذو فواصل وقرائن، ويكفي هذا القدر وحده مبطلاً لمذهب هؤلاء))^(٦٥).

يأتي الإمام (عليه السلام) بكلام مسجوع كلما يتحدث عن قدرة الله سبحانه وتعالى، والنفور عن الدنيا والموت وما يياثل ذلك؛ إذ يقول: «فَإِنَّ الدُّنْيَا رَنَقٌ مَّشْرَبٌهَا رَدْعٌ مَّشْرَعٌهَا يُونِقُ مَنْظَرُهَا وَيُوبِقُ مَخْبَرُهَا. غُرُورٌ حَائِلٌ، وَضَوْءٌ آفِلٌ، وَظِلٌّ زَائِلٌ، وَسِنَادٌ مَائِلٌ حَتَّى إِذَا أُنْسَ نَافِرُهَا وَاطْمَأَنَّ نَاكِرُهَا قَمَصَتْ بِأَرْجُلِهَا وَقَنَصَتْ بِأَحْبِلِهَا وَأَقْصَدَتْ بِأَسْهُمِهَا وَأَعْلَقَتْ الْمَرْءَ أَوْهَاقَ الْمَنِيَّةِ قَائِدَةً لَهُ إِلَى ضَنْكِ الْمَضْجَعِ وَوَحْشَةَ الْمَرْجِعِ وَمُعَايِنَةَ الْمَحَلِّ وَثَوَابِ الْعَمَلِ. وَكَذَلِكَ



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
 الخَلْفُ بِعَقْبِ السَّلْفِ لَا تُقْلَعُ
 الْمَيِّتَةُ اخْتِرَاماً وَلَا يَرَعَوِي الْبَاقُونَ
 اجْتِرَاماً يَحْتَدُونَ مِثَالاً وَيَمْضُونَ
 أَرْسَالاً إِلَى غَايَةِ الْإِنْتِهَاءِ وَصَيُّورِ
 «الْفَنَاءِ» (٦٦).

السحر، لما يُجْدِثُه من نغمٍ مؤثر
 وموسيقى تطرب لها الأذن؛ فيقبل
 على السماع من غير أن يدخلها ملل،
 فيتمكن المعنى في الأذهان والأفكار،
 وقد توشحت هذه المقطوعة بسجع
 محكم الأداء متوازن في الإيقاع، وهذا
 يجعل الخطبة محكمة إحكاماً دقيقاً؛
 وذلك عبر توظيف الإيحاء الصوتي
 للمفردات أو نسق الجمل في لون
 من انسجام موسيقي بين المقاطع
 الصوتية المتجانسة.

وإذا كان الإمام علي (عليه السلام)
 لا يعتمد السجع إلا في موضعه، فإنَّ
 الخطبة لها نعمة خاصة، تسلك عبرها
 إلى نفس السامع، تتصافر فيها صيغ
 اللفظ والعبارة وتآلف الحروف،
 فأداؤه هو الأداء المحك، فالمثقف
 الذي تفد فيه اللفظة بنوع من الخلق
 والاشتقاق الخاص بها وبلاغة الأداء

تزخر البلاغة بتقنيات لا يمكن
 حصرها في مصنفات معينة، فقد
 تعددت أساليبها ممَّا أدَّى إلى تشكيل
 لوحة منفتحة على القراءات متناسبة
 مع عصر تداول الخطاب من جهة
 ومتناسبة مع المقام والعصر الذي
 قيلت فيه من جهة أخرى، فالتلوين
 البلاغي لا يعتمد أسلوباً واحداً،
 وأحد أساليب البلاغة السجع الذي
 هو عبارة عن توافق فاصلتين في
 فقرتين أو أكثر في الحرف الأخير (٦٧)،
 أو هو توافق أو آخر فواصل الجمل
 في النثر والشعر، وهو كالقافية
 في الشعر، ويؤثر في النفس تأثير



مِنْ رَبِّكُمْ، وَلَا بُرْهَانَ مُبِينٍ مَعَكُمْ،
وَقَدْ طَوَّحَتْ بِكُمْ الدَّارُ، وَاخْتَبَلَكُمْ
الْمِقْدَارُ» (٦٩).

ونغمته لا تتحوّلان في الخطبة إلى غاية بذاتها في نوع من الصنعة البديعية أو ما إلى ذلك، بل إنّ النغم يتألف مع اللفظة ومعناها جميعاً، بنوع من الوحدة الحية المتكاملة التي لا يحدق البحث بسرّها.

إلا أنّ ظاهر الإيقاع يبدو لنا في ضبط حدود العبارة بجمل متوازنة يُجتمِع بعضها بسجع أو ما يعادله أو يطلق من دونه، إلا أنّها تتواكب جميعاً لتغمر المقطوعة كلها بالنغم (٦٨).

فهو إذ يقول مخاطباً الخوارج:
«أَيَّتْهَا الْعِصَابَةُ الَّتِي أَخْرَجَهَا
عِدَاوَةُ الْمِرَاءِ وَاللَّجَاجَةِ، وَصَدَّهَا
عَنِ الْحَقِّ الْهُمُومَى، وَطَمَعَ بِهَا النَّزْقُ،
وَأَصْبَحَتْ فِي اللَّبْسِ وَالخُطْبِ
الْعَظِيمِ، إِي نَذِيرٌ لَكُمْ أَنْ تُصْبِحُوا
عِدَاً صَرَعى بِأَثْنَاءِ هَذَا النَّهْرِ،
وَبِأَهْضَامِ هَذَا الْغَائِطِ، عَلَى غَيْرِ بَيِّنَةٍ

فلو دققنا فيها لما وقعت على لفظه مترادفة لغاية الإيقاع والشوي وحسب، بل إنّ لكل لفظه ارتباطاً بالمعنى، كما أنّ المعاني تتسلسل، بعضها من بعض في سياق وثيق إلا أنّ الألفاظ، فضلاً عن ذلك، تُبث عبر نغم أو وزن ذاتي مضمّر، ممّا يكون فيها إيقاعاً شبيهاً بإيقاع الشعر، وإن لم يجر على وزن وقافية، ولعله امتنع عن إلحاق فعل آخر، فقد وضع حروف الين وزاوج في صيغ اللفظ بين أوزان مفاعل وفاعلن، مع غلبة الأولى بنوع من الحدس الغامض الذي يلازم طباع ذوي العبقرية.

وإذا وازنت هذا المقطع في ميزان النثر الصافي بدا لنا أنّها تفوقه، إذ



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(٧١)

لم تقتصر غاية الخطيب فيها على الإيضاح، بل تعدته إلى الإيجاد والتأثير، وبدلاً من أن يقول إنّي أُنذركم، قال: (إنّي نذيرٌ لكم)،

والعبارة الثانية أوقع في النفس جرساً وعوداً من أن يقول: (كذلك أن تصرعوا) قال: (إنّي نذير لكم أن تصبحوا صرعى)، كما كرر القول:

(بأثناء هذا النهر وبأهضام هذا الغائط) بإيقاعية فضلاً عن الغاية المعنوية، وهي لا يتوسل السجع إلا في جمل عابرة ولا يعتمدها تعمّداً، إذ إنّ النغمة لديه ليست حسية آلية، بل نفسية حدسية، ولم يخطر بالسجع إلا

في قوله: «وَقَدْ حَوَّطْتُ بِكُمْ الدَّارُ، وَاحْتَبَلَكُمُ الْمُقَدَّارُ»^(٧٠).

يقول الإمام في ذكر أوصاف الراغبين في الله: «قَدْ وَعَظُوا حَتَّى مَلُّوا وَفُهِرُوا حَتَّى ذَلُّوا وَفُتِلُوا



موسيقية تسابق المعنى إلى القلب عن طريق الحس والسمع حتى إنَّ الكلام العربي يبدو كأنَّه زخارف الفن العربي في صورهِ المتناظرة والمتكررة والمتشابهة والمختلفة، وهذا هو سرُّ موسيقية اللغة العربية وجمال إيقاعاتها وحلاوة نغماتها، ولاسيما إذا وقع صياغة الكلام على أنواع موفقة من التأليف والمزوجة بين الألفاظ (٧٢).

أمَّا الجناس، فيُعدُّ من أكثر ألوان البديع موسيقى، وهو ينبع من تردّد الأصوات المتماثلة التي تقوي رنين اللفظ وتوجد جرسًا موسيقيًا. ولا شك في أنّ تردّد الأصوات يزيد من حلاوة جرسها، ولاسيما إذا كان ثمة عرض معنوي، يكتمل عن طريقه الإيقاع المطرب لها ويتحقق الانسجام بين الألفاظ المتجانسة،

والجناس لما فيه من عاملي التشابه في الوزن والصوت الذي هو من أقوى العوامل في إحداث الانسجام، وسر قوته كامن في أنّه يقرب بين مدلول اللفظ وصوته من جهة، وبين الوزن الموضوع فيه اللفظ من جهة أخرى، والجناس بوصفه محسنًا بديعًا لفظيًا له أثره في إثراء الجانب الإيقاعي للنثر الفني، وقد اعتمد الإمام عليّ (عليه السلام) على الجناس التام والناقص وإن كان الجناس الناقص أكثر شيوعًا.

فمن صور الجناس نذكر ما يلي:

«فَسُبْحَانَ مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ سَوَادُ غَسَقِ دَاجٍ، وَلَا لَيْلِ سَاحٍ، فِي بَقَاعِ الْأَرْضِينَ الْمُتَطَاطِئَاتِ، وَلَا فِي يَفَاعِ الشَّفَعِ الْمُتَجَاوِرَاتِ... لَا يُدْرِكُ بَوَهُمْ وَلَا يُقَدَّرُ بِهِمْ وَلَا يَشْغَلُهُ سَائِلٌ وَلَا يَنْقُصُهُ نَائِلٌ وَلَا يَنْظُرُ



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....
بِعَيْنٍ وَلَا يُحَدُّ بِأَيْنٍ» (٧٣).

أَشْبَاحٍ، وَنُسَاكًا بِلَا صَلَاحٍ، وَتُجَارًا
بِلَا أَرْبَاحٍ، وَأَيْقَاطًا نَوْمًا، وَشُهُودًا
عُيْبًا، وَنَاطِرَةً عُمِيًّا، وَسَامِعَةً صُمًّا،
وَنَاطِقَةً بُكْمِيًّا! (٧٤).

إن تتابع وقوع النبر على المقطع
الأول من كلمات هذا المقطوع منحه
إيقاعًا حادًا حاسمًا، يمكن أن نتلمسه
عبر النقرات المتتالية، وهذه الحدة في
الإيقاع والقوة في النبر طبعت أكثر
الخطب متسقة مع المعنى العام
للخطب.

وفي موضع آخر حول صفات الله
تعالى يقول الإمام (عليه السلام):

«وَلَا يَشْغَلُهُ غَضَبٌ عَنِ رَحْمَةٍ، وَلَا
تُوْهُهُ رَحْمَةٌ عَنِ عِقَابٍ، وَلَا يُجْنُهُ
الْبُطُونُ عَنِ الظُّهُورِ، وَلَا يَقْطَعُهُ
الظُّهُورُ عَنِ البُطُونِ. قُرْبَ فَنَائِي،
وَعَلَا فَدْنَا، وَظَهَرَ فَبَطْنِ، وَبَطْنِ
فَعَلَنْ، وَدَانَ وَلَمْ يَدَنْ» (٧٥) نجد في هذا

جانس الإمام بين الألفاظ: داج

-ساج، وبقاع- يفاع، وبوهم-

بفهم، وسائل- نائل، وبعين- باين،

وهي مفردات سهلة اللغة واضحة

رقيقة، وتراكيبها تتصف بقصر

العبارة وإيجازها، وأنتك تلاحظ

توازن العبارات وهي تناسب رفاقه

في المقطوعة، فجرس الألفاظ يدق

ويرن من خلالها، وهناك موسيقى

هادئة تنضح من أصوات تلك

المفردات وتوازن جل العبارات،

ويحدث في المقطوعة أصداء موسيقية

جليلة.

أمَّا التقابل، فهو شكل من أشكال

الإيقاع في خطب نهج البلاغة،

والعثور عليه في النهج قليل، يقول

الإمام في خطبة له: «مَا لِي أَرَاكُمْ

أَشْبَاحًا بِلَا أَرْوَاحٍ، وَأَرْوَاحًا بِلَا



المقطع أن العبارة متوازنة ومتجانسة من حيث الكلمات والأصوات، وأنها تخضع لطبيعة السياق من حيث تكثيف الإيقاع أو تقليله أو عدمه الذي يفرضه؛ فهناك نظام متناسق لأبنية المفردات ضمن العبارة والفقرة، ثم نصب العبارة في ازدواج أو توازن تتعادل فيه العبارة مع العبارة موسيقيًا.

الخاتمة

خطب نهج البلاغة تشتمل على أساليب فنية جميلة، وهي منسجمة مع المعنى وتحمل إيقاعًا ذا سُلَم موسيقي عذب، تستلذها الأسماع وترتاح لها النفوس، وتجري على الألسن بخفة ورشاقة، إذ إن الصوت في خطب نهج البلاغة له أثرٌ واضحٌ، وعلى جميع المستويات اللغوية سواء أكان على مستوى الصوت المفرد أم

الجملة أم النص، فهو عنصر فعّال في كل المستويات اللغوية، فالإمام علي (عليه السلام) كان يختار في أغلب خطبه اللفظ ذا الصوت الأقوى، وهذا مناسب للجو وللغرض.

هناك كلمات تدل على المعنى نفسه، وهو ما يسمى بالترادف، لكن نجد تلك الكلمات تختلف بصفات حروفها ضعفًا وقوة، والسبب وراء اختيار كلمة معينة دون مرادفتها هو الجرس الصوتي ممّا يشكل تناسبًا مع السياق والجو العام في الخطبة وأغراضها، وكذلك النص في اختيار الأصوات كان حاضرًا عن طريق اختيار كلمات بعينها، ويراد من هذا التوافق بين موضوعات النص وبين صوت الألفاظ، لغرض إظهار جمالية البناء النصي.

الانتقاء أو النسيج الصوتي



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(١)

يظهر بوضوح في نهج البلاغة؛ فهو
فيخاطب حاسة الوجدان الدينية
بمماسك ويُظهر انسجاماً بين عناصر
بلغة الجمال الفنية التي يُعدّ الإيقاع
النص، ومما تقدّم يمكن أن نقرر أنّ
أحد مرتكزاتها، ومما لا شك فيه أنّ
كل من يُدقق في خطب النهج يجد
بناء الخطبة وأغراضها وجوها العام
في العبارات شاعرية وإيقاعاً مؤثراً،
كل ذلك يقتضي اختيار ألفاظ بعينها
وهو نابع من انسجام المقاطع
دون غيرها بسبب صوتها ومناسبتها
لتلك الأغراض.

نجد في خطب نهج البلاغة
ومن الضروري أن نوضح أنّ
إيقاعاً موسيقياً متعدّد الأنواع.
البنية الإيقاعية في النهج تتألف من
وهذا الإيقاع مستمدّ من خصائص
عناصر صوت وإيقاع متداخلة
الخطب الصوتية، وأنظمتها الخاصة
تتصل اتصالاً وثيقاً بالمعاني، وتشمل
في تركيب الجمل والعبارات، وقد
تلك العناصر، الأصوات والحركات
سُخر الإيقاع لدعم الطاقة التعبيرية.
والمقاطع الصوتية، وتعاذل الفقرات،
كما تشمل الكلمات وأبنيثها وتناسب
وقد استعمل الإمام علي (عليه
الفواصل.

محكمة، فهو متمكن من الربط بين
إنّ دراسة ظاهرة الإيقاع تفضي
الغرض الديني والغرض الفني
أنّ هذا الضرب من التحليل ليس
الجمالي، ممّا جعل الغرض الثاني
ميسراً، لذلك آثرنا أن نأخذ كل
أداة مقصودة للتأثير الوجداني،



عنصر على حدة لتسهيل الدراسة. وخلص القول إنَّ الإمام كان يراعي في خطبه تناسب الأصوات وحسن اتئلافها، ويراعي أيضًا التناسب بين الإيقاع الصوتي والمعنوي، ويُسخِّر هذا الإيقاع لرسم صور المعاني في الخيال ولإثارة الإحساس بها في نفوس المخاطبين.

إلى جانب هذه الملاحظات المتقدِّمة نستطيع القول: إنَّ العناصر الإيقاعية في خطب نهج البلاغة الناتجة عن التجمعات الصوتية، وتكرار الحروف والكلمات والجمل، والتوازن والتقابل والسجع لم تكن غرضًا في حدِّ ذاتها، بل إنَّ الإمام قد قابل بين نغمة الكلام وموضوعه، وجعل من الإيقاع أداةً تبليغٍ وتأثير، ويُعدُّ هذا الأمر جزءًا أصيلاً من التعبير.

وقد كان الإمام مطلقًا بنفسيات مخاطبيه عندما كان يخاطبهم في الظروف المختلفة، لذا جاءت العبارات والحروف المستعملة في خطبه منسجمة مع الظرف النفسي للمخاطبين، ولا يمكن أن نتعرف على قيمة التناسب الإيقاعي في خطب الإمام (عليه السلام) إلا بمعرفة علاقتها بالمعنى؛ فهو يراعي التناسب بين المعاني وطريقة التعبير يستعمل الفخامة في مقام الشدَّة والعذوبة في مقام اللين.

ولو دققنا في البنية الإيقاعية لخطب النهج لوجدناها تتألف من عناصر صوتية وإيقاعية متداخلة، تتصل اتصالًا وثيقًا بالمعاني، وتشمل تلك العناصر الأصوات والمقاطع الصوتية وتعادل الفقرات، كما تشمل الكلمات وأبنتها وتناسب الفواصل.



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....

١٩٥٢ م، ص ١٥٢.

الهوامش

١- يُنظر محمد بن مكرم، ابن منظور: لسان العرب، ط ١، دار صادر، بيروت، ج ٨، ص ٤٠٢.

٢- عبد القادر فيدوح: الاتجاه النفسي

في نقد الشعر العربي، مطبعة اتحاد كتاب العرب، دمشق، ١٩٩٢ م، ص ٣٣٥.

٣- إميل بديع يعقوب، وميشال عاصي:

المعجم المفصل في اللغة والأدب، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٣ م، ص ٢٧٢.

٤- محمد غنيمي هلال: في النقد الأدبي

الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر

والتوزيع، ط ٢، القاهرة، ١٩٩٧ م، ص ٤٣٧.

٥- يُنظر عباس الفحام: الإمام علي

(عليه السلام) في مجالس السيد المرتضى، مجلة المبين، السنة الأولى، العدد الأول،

١٤٣٧هـ - ٢٠١٦ م، ص ١٩٣.

٦- أحمد أمين: فجر الإسلام، مكتبة النهضة

المصرية، ط ١٠، ١٩٦٥ م، ص ٤٥.

٧- روز غريب: النقد الجمالي وأثره في النقد

العربي، دار العلم للملايين، ط ١، بيروت،



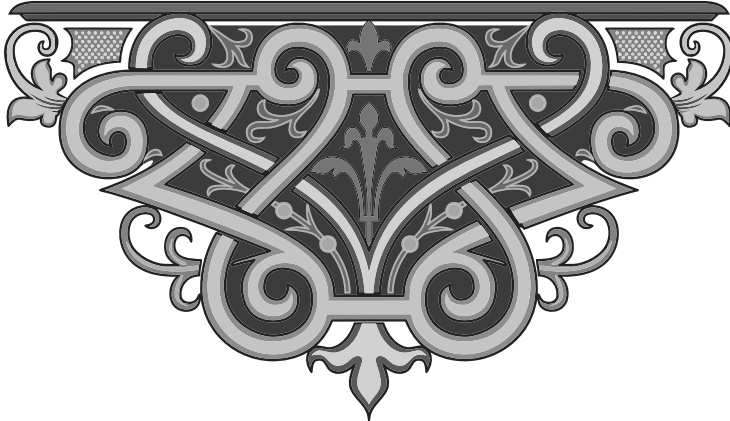


- ١٣- المصدر نفسه: ج ٧، ص ١٧٣.
- ١٥- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ٨٣، ص ١١٩.
- ١٦- المصدر نفسه: ج ١، ص ٧٨.
- ١٧- ابن جنبي: الخصائص، ج ٢، ص ١٥٩.
- ١٨- نهج البلاغة: خطبة ٨٣، ص ١٠٨.
- ١٩- المصدر نفسه: خطبة ١٦، ص ٤١.
- ٢٠- يُنظر أحمد المبارك: فقه اللغة وخصائص العربية، دار الفكر، ط ٦، بيروت، ص ٢٥٠.
- ٢١- يُنظر أناهيد عبد الأمير الركابي: مقصدية التواصل في عهد الإمام علي (عليه السلام) لمالك الأشتر دراسة تواصلية، مجلة المبين، المجلد الأول، العدد الرابع، ١٤٣٨ هـ - ٢٠١٧ م، ص ٩٤.
- ٢٢- نهج البلاغة: خطبة ٩، ص ١٤٦.
- ٢٣- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ١٥٢، ص ٢٧٩.
- ٢٤- المصدر نفسه: خطبة ٣٢، ص ٦٨.
- ٢٥- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، ج ٦، ص ٢٧٥.
- ٢٦- المصدر نفسه: ج ٧، ص ١٧٣.
- ٢٧- المصدر نفسه: خطبة ١، ص ١٤.
- ٢٨- المصدر نفسه: خطبة ١٨٢، ص ٣٥٠.
- ٢٩- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، ج ١٠، ص ٩٢.
- ٣٠- المصدر نفسه: خطبة ٤٨، ص ٨٥.
- ٣١- المصدر نفسه: خطبة ١٨٨، ص ٣٧٤.
- ٣٢- يُنظر محمد غنيمي هلال: في النقد الأدبي الحديث، ص ٢٣٩.
- ٣٣- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، ج ١٨٨، ص ٣٧٤.
- ٣٤- يُنظر جلال الدين السيوطي: المزهرة في علوم اللغة، تحقيق: فؤاد علي منصور، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٩٩٨ م، ج ١، ص ٤٤.
- ٣٥- يُنظر مجدي وهبة وكامل المهندس: معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ط ٢، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٤ م، ص ٨٨.
- ٣٦- بدوي طبانة: قضايا النقد الأدبي، دار المريخ الرياض، ١٩٨٨ م، ص ١٤٧.
- ٣٧- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة،

- خطبة ٢٣٩، ص ٤٩٠. ٥٠- المصدر نفسه: والصفحة نفسها.
- ٣٨- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ١٣٨، ص ٢٥٦.
- ٥١- المصدر نفسه: ج ٣، ص ٥٣.
- ٥٢- يُنظر ماهر مهدي هلال: جرس الألفاظ، ص ٢٠.
- ٣٩- المصدر نفسه: ج ١٢، ص ٢٨٥.
- ٤٠- محمود البستاني: تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي، ط ١، مجمع البحوث الإسلامية، مشهد، ١٤١٣ ق، ص ٢٥٥.
- ٥٣- محمود البستاني: تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي، ص ٢٥٣.
- ٥٤- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ٢٣٠، ص ٤٨٠.
- ٤١- د. طه حسين وآخرون: التوجيه الأدبي، ص ١٣٧.
- ٥٥- محمود البستاني: تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي، ص ٢٥٤.
- ٤٢- ابن جنبي: الخصائص، ج ٢، ص ١٥٩.
- ٥٦- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ٢٣٧، ص ٤٨٧.
- ٤٣- نهج البلاغة: خطبة ٥٧، ص ٩٣.
- ٥٧- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ٨٣، ص ١٢٢.
- ٤٤- المصدر نفسه: الصفحة ونفسها.
- ٥٨- المصدر نفسه: الخطبة ٣٨، ص ١٢٦.
- ٤٥- محمود البستاني: تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي، ص ٢٥٥.
- ٥٩- المصدر نفسه: الصفحة نفسها.
- ٤٦- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، خطبة ١١١، ص ٢١٢.
- ٦٠- المصدر نفسه: الخطبة ٨٣، ص ١٣٢.
- ٤٧- المصدر نفسه: خطبة ١١٩، ص ٢٢٩.
- ٦١- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، الخطبة ١٨٣، ص ١٣٣.
- ٤٨- يُنظر ستيفن أولمان: دور الكلمة في اللغة، ترجمة: كمال بشر، ص ٨١.
- ٦٢- المصدر نفسه: ج ٣، ص ١٥٢.
- ٤٩- نهج البلاغة: خطبة ٨٣، ص ١٣٢.
- ٦٣- المصدر نفسه: ج ٣، ص ١٥٣.
- ٦٤- المصدر نفسه: ج ٢، ص ٢٧٦.



- ٦٥- يُنظر ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، ج ١، ص ١٢٦.
- ٦٦- المصدر نفسه: الخطبة ٨٣، ص ١١٨.
- ٦٧- يُنظر أسامة حسين شاهين: بلاغة الخطاب المختزل دراسة في توقيعات الإمام علي (عليه السلام)، مجلة المبين، المجلد: ١، العدد: ٢٠، ١٤٤٥ هـ - ٢٠٢٤، ص ٤٣.
- ٦٨- يُنظر إيليا الحاوي: فن الخطابة وتطوره عند العرب، ط ١، دار الثقافة، بيروت، ١٩٩٧ م، ص ١٥٧.
- ٦٩- نهج البلاغة: خطبة ٩١، ص ١٥٨.
- ٧٠- المصدر نفسه: الصفحة نفسها.
- ٧١- المصدر نفسه: ص ٦٨.
- ٧٢- محمد مبارك: فقه اللغة وخصائص العربية، ص ١٢٥.
- ٧٣- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، الخطبة ١٨٢، ص ٢٤٩.
- ٧٤- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، الخطبة ١٠٨، ص ٢٠١.
- ٧٥- المصدر نفسه: الخطبة ١٩٥، ص ٤١٨.



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....

للملايين، بيروت، ١٩٩٣م.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

- ابن أبي الحديد: شرح نهج البلاغة، تحقيق: الشيخ حسن تميم، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٩٦٣م.
- أبو الفتح ابن جنبي: الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار، دار الكتب العلمية، القاهرة، ١٩٥٢م.
- كمال أبو ديب: في البنية الإيقاعية للشعر العربي، ط٢، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨١م.
- أرسطو: الخطابة، ترجمة: عبد الرحمن بدوي، دار الرشيد للنشر الجمهورية العراقية.
- إسماعيل عز الدين: الأسس الجمالية في النقد العربي، ط٣، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٦م.
- أحمد أمين: فجر الإسلام، مكتبة النهضة المصرية، ط١٠، ١٩٦٥م.
- إميل بديع يعقوب، وميشال عاصي: المعجم المفصل في اللغة والأدب، دار العلم
- محمود البستاني: تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي، ط١، مجمع البحوث الإسلامية، مشهد، ١٤١٣ ق.
- إيليا الحاوي: فن الخطابة وتطوره عند العرب، ط١، دار الثقافة، بيروت، ١٩٩٧م.
- تمام حسان: مقالات في اللغة والأدب، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٤م.
- أوستن دارين: نظرية الأدب، ترجمة: محيي الدين صبحي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط٣، بيروت، ١٩٨٥م.
- محمد طاهر درويش: الخطابة في صدر الإسلام، ط٢، دار المعارف، مصر، ١٩٨٥م.
- صبحي الصالح: شرح نهج البلاغة، ط١، دار الأسوة للطباعة والنشر، ١٤١٥ ق.
- بدوي طبانة: قضايا النقد الأدبي، دار المريخ الرياض، ١٤٠٤ ق.
- ميشال عاصي: الفن والأدب: بحث إجمالي في الأنواع والمدارس الأدبية والفنية، ط٢، منشورات المكتب التجاري للطباعة



٢٣٨ / العدد ٥٥ - ١١ / السنة ١١



- والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٧٠م.
- صلاح عبد الفتاح الخالدي: نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، ط١، دار الفرقان للنشر والتوزيع، عمان، ١٤٠٣ ق.
- سعيد علوش: معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٨٥م.
- محمد العياشي: نظرية إيقاع الشعر العربي، دار الفكر، ط٢، بيروت، ١٩٩٧م.
- روز غريب: النقد الجمالي وأثره في النقد العربي، دار العلم للملايين، ط١، بيروت، ١٩٥٢م.
- محمد غنيمي هلال: في النقد الأدبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ط٢، القاهرة، ١٩٩٧م.
- صلاح فضل: نظرية البنائية في النقد الأدبي، ط٣، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٧م.
- عبد القادر فيدوح: الاتجاه النفسي في نقد الشعر العربي، مطبعة اتحاد كتاب العرب، دمشق، ١٩٩٢م.
- محمد المبارك: فقه اللغة وخصائص العربية، دار الفكر، ط٦، بيروت، ١٩٧٥م.
- مجدي وهبة وكامل المهندس: معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ط٢، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٤م.
- هلال ماهر مهدي: جرس الألفاظ ودلالاتها في المبحث البلاغي والنقدي عند العرب، دار الرشيد للنشر ودار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٠م.
- شهاب الدين الألوسي: روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، تحقيق: علي عبد الباري عطية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.
- الراغب الأصفهاني: المفردات في غريب القرآن، تحقيق: محمد سيد كيلاني، دار المعرفة، بيروت، بلا تاريخ.
- سعيد حسن بحيري: علم لغة النص المفاهيم والاتجاهات، مكتبة ناشرون، بيروت، ط١، ١٩٩٧م.
- إبراهيم بن عمر البقاعي: مصاعد النظر للإشراف على مقاصد السور،



التعالق بين الصوت والمعنى في خطب الإمام علي (عليه السلام)، قراءة في نماذج.....^(البيان)

- تحقيق: عبد السميع محمد أحمد حسنين، بيروت، ط ١، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
مكتبة المعارف، الرياض، ط ١، ١٤٠٨هـ -
١٩٨٧ م.
- محمد محمد حسن جبل: المعجم
الاشتقاقي المؤصل لألفاظ القرآن الكريم،
ط ١، مكتبة الآداب، القاهرة، ٢٠١٠م.
- أبو بكر الرازي: تفسير غريب القرآن
العظيم، تحقيق: حسين المالي، أنقرة،
١٩٩٧.
- عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي:
المزهر في علوم اللغة، تحقيق: فؤاد علي
منصور، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١،
١٩٩٨م.
- حنفي محمد شرف: الإعجاز البياني بين
النظرية والتطبيق، المجلس الأعلى للشؤون
الإسلامية، ط ١، القاهرة.
- محمد حسين علي الصغير: الصوت
اللغوي في القرآن الكريم، دار المؤرخ
العربي، بيروت - لبنان، ط ١، ١٤٢٠هـ.
- أبو الفضل بن الحسن الطبرسي: مجمع
البيان في تفسير القرآن، دار المرتضى،
بيروت، ط ١، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
- عبد القادر عبد الجليل: علم الصرف
الصوتي، طبعة أزمنا، سلسلة الدراسات
اللغوية، ١٩٩٨م.
- فريال زكريا العبد: الميزان في أحكام
تجويد القرآن، دار الإيمان، القاهرة، ط ٢،
٢٠١٠م.
- حسن عباس: خصائص الحروف
العربية ومعانيها، منشورات اتحاد الكتاب
العرب، دمشق ١٩٩٨م.
- أسعد أحمد علي: تهذيب المقدمة اللغوية
لعبد الله العلايلي، دار السؤال للطباعة
والنشر، دمشق ط ٣، ١٩٨٥م.
- خلود العموش: الخطاب القرآني دراسة
في العلاقة بين النص والسياق، عالم الكتب
الحديث، ط ١، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.
- إبراهيم فتحي: معجم المصطلحات
الأدبية، المؤسسة العربية للنشرين
المتحدين، الجمهورية التونسية، ط ١،
١٩٨٦م.
- سيد قطب: التصوير الفني في القرآن



-م.د. أسعد محمد حسين
 الكريم، دار الشروق، بيروت، ط ١٧، لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة،
 ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م. تحقيق: أحمد حسن فرحات، دار عمار،
 - سيد قطب: في ظلال القرآن، دار عمان- الأردن، ط ٣، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م.
 الشروق، بيروت، ط ١٧، ١٤١٢ هـ. - مجلة الميّن: تصدر عن العتبة الحسينية
 - عبد الفتاح القاضي: البدور الزاهرة الشريفة.
 في القراءات العشر المتواترة من طريقي - عبد الواحد المالقي: الدر النثير والعذب
 الشاطبية والدرّة، دار الكتاب العربي، النمير، تحقيق: عادل أحمد عبد الموجود،
 بيروت- لبنان، بلا تاريخ. وعلي محمد معوض، دار الكتب العلمية،
 - مكّي بن أبي طالب القيسي: الرعاية بيروت، ط ١، ٢٠٠٣ م.

